Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 669/2009

z 24. júla 2009,

ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokiaľ ide o zvýšenú mieru úradných kontrol pri dovoze určitých krmív a potravín neživočíšneho pôvodu, a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2006/504/ES

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 194, 25.7.2009, s. 11)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 212/2010 z 12. marca 2010	L 65	16	13.3.2010
►M2	Nariadenie Komisie EÚ č. 878/2010 zo 6. októbra 2010	L 264	1	7.10.2010
►M3	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1099/2010 z 26. novembra 2010	L 312	9	27.11.2010
►M4	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 187/2011 z 25. februára 2011	L 53	45	26.2.2011
►M5	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 433/2011 zo 4. mája 2011	L 115	5	5.5.2011
►M6	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 799/2011 z 9. augusta 2011	L 205	15	10.8.2011
►M7	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1277/2011 z 8. decembra 2011	L 327	42	9.12.2011
►M8	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 294/2012 z 3. apríla 2012	L 98	7	4.4.2012
►M9	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 514/2012 z 18. júna 2012	L 158	2	19.6.2012
►M10	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 889/2012 z 27. septembra 2012	L 263	26	28.9.2012
►M11	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1235/2012 z 19. decembra 2012	L 350	44	20.12.2012
►M12	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 91/2013 z 31. januára 2013	L 33	2	2.2.2013
►M13	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 270/2013 z 21. marca 2013	L 82	47	22.3.2013
►M14	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 618/2013 z 26. júna 2013	L 175	34	27.6.2013
►M15	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 925/2013 z 25. septembra 2013	L 254	12	26.9.2013
►M16	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1355/2013 zo 17. decembra 2013	L 341	35	18.12.2013
►M17	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 323/2014 z 28. marca 2014	L 95	12	29.3.2014
►M18	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 718/2014 z 27. júna 2014	L 190	55	28.6.2014

►**M19**	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1021/2014 z 26. septembra 2014	L 283	32	27.9.2014
►**M20**	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1295/2014 zo 4. decembra 2014	L 349	33	5.12.2014
►**M21**	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/525 z 27. marca 2015	L 84	23	28.3.2015
►**M22**	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/943 z 18. júna 2015	L 154	8	19.6.2015
►**M23**	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1012 z 23. júna 2015	L 162	26	27.6.2015

▼B

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 669/2009

z 24. júla 2009,

ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokiaľ ide o zvýšenú mieru úradných kontrol pri dovoze určitých krmív a potravín neživočíšneho pôvodu, a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2006/504/ES

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá ([1]), a najmä na jeho článok 15 ods. 5 a článok 63 ods. 1,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú sa postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ([2]), a najmä na jeho článok 53 ods. 1,

keďže:

(1) Nariadením (ES) č. 882/2004 sa na úrovni Spoločenstva vytvára harmonizovaný rámec všeobecných pravidiel na organizáciu úradných kontrol vrátane úradných kontrol pri dovoze potravín a krmív z tretích krajín. Okrem toho sa v ňom ustanovuje zostavenie zoznamu krmív a potravín neživočíšneho pôvodu, ktoré by mali podliehať zvýšenej miere úradných kontrol v každom mieste vstupu na územia uvedené v prílohe I k uvedenému nariadeniu (ďalej len „zoznam“). Takouto zvýšenou mierou kontrol by sa mal umožniť účinnejší boj proti známemu alebo vznikajúcemu riziku a zároveň zber presných údajov z monitorovania o výskyte a rozšírení nepriaznivých výsledkov laboratórnej analýzy.

(2) Pri vypracúvaní zoznamu by sa mali zohľadňovať určité kritériá, ktoré by umožnili identifikáciu známeho alebo vznikajúceho rizika súvisiaceho s určitým krmivom alebo potravinou neživočíšneho pôvodu.

(3) Do prijatia štandardizovanej metodiky a kritérií na zostavenie zoznamu by sa na účely jeho vypracovania a aktualizácie mali zohľadňovať údaje získané z oznámení prostredníctvom systému rýchleho varovania pre potraviny a krmivá (SRVPK) zriadeného na základe nariadenia (ES) č. 178/2002, správy Potravinového

([1]) Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.

▼B

a veterinárneho úradu, správy získané od tretích krajín, výmena informácií medzi Komisiou, členskými štátmi a Európskym úradom pre bezpečnosť potravín a vedecké hodnotenia.

(4) V nariadení (ES) č. 882/2004 sa ustanovuje, že členské štáty majú na účely organizácie zvýšenej miery kontrol určiť osobitné miesta vstupu, v ktorých sú k dispozícii vhodné kontrolné zariadenia pre rôzne typy krmív a potravín. Vzhľadom na to je vhodné stanoviť v tomto nariadení minimálne požiadavky na určené miesta vstupu v záujme zabezpečenia určitého stupňa jednotnosti, pokiaľ ide o účinnosť kontrol.

(5) V nariadení (ES) č. 882/2004 sa ustanovuje, že členské štáty majú na účely organizácie zvýšenej miery kontrol od prevádzkovateľov potravinárskych a krmivárskych podnikov, ktorí sú zodpovední za zásielky, vyžadovať, aby vopred oznamovali príchod takých zásielok a ich povahu. Vzhľadom na to by sa mal ustanoviť vzor jednotného vstupného dokladu (JVD) na dovoz krmív a potravín neživočíšneho pôvodu, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, v záujme zabezpečenia jednotného prístupu v celom Spoločenstve. JVD by sa mal predložiť colným orgánom, keď sú zásielky deklarované na prepustenie do voľného obehu.

(6) Navyše v záujme zabezpečenia určitej miery jednotnosti na úrovni Spoločenstva, pokiaľ ide o zvýšenú mieru úradných kontrol, je vhodné ustanoviť v tomto nariadení, že tieto kontroly by mali zahŕňať kontrolu dokladov, kontrolu totožnosti a fyzickú kontrolu.

(7) Na to, aby sa úradné kontroly mohli organizovať vo zvýšenej miere, by mali byť k dispozícii dostatočné finančné prostriedky. Členské štáty by preto mali vyberať poplatky potrebné na pokrytie nákladov vzniknutých v dôsledku takýchto kontrol. Pri výpočte týchto poplatkov by sa malo postupovať v súlade s kritériami stanovenými v prílohe VI k nariadeniu (ES) č. 882/2004.

(8) V rozhodnutí Komisie 2005/402/ES z 23. mája 2005 o mimoriadnych opatreniach týkajúcich sa paprík čili, výrobkov z nich, kurkumy a palmového oleja [1] sa ustanovuje, že k všetkým zásielkam týchto výrobkov sa má priložiť analytická správa, ktorou sa preukazuje, že výrobok neobsahuje žiadnu z týchto látok: Sudan I (číslo CAS 842-07-9), Sudan II (číslo CAS 3118-97-6), Sudan III (číslo CAS 85-86-9) alebo Sudan IV (číslo CAS 85-83-6). Od prijatia uvedených opatrení sa znížila frekvencia oznámení do SRVPK, čo svedčí o výraznom zlepšení situácie, pokiaľ ide o prítomnosť farbív Sudán v príslušných výrobkoch. Preto je vhodné zrušiť požiadavku poskytovania analytickej správy v prípade každej zásielky dovážaných výrobkov, ktorá je stanovená v rozhodnutí 2005/402/ES, a namiesto toho zaviesť jednotnú a zvýšenú mieru kontrol takýchto zásielok v mieste vstupu do Spoločenstva. Rozhodnutie 2005/402/ES by sa preto malo zrušiť.

[1] Ú. v. EÚ L 135, 28.5.2005, s. 34.

▼B

(9) V rozhodnutí Komisie 2006/504/ES z 12. júla 2006 o osobitných podmienkach vzťahujúcich sa na určité potraviny dovezené z určitých tretích krajín v dôsledku rizík kontaminácie týchto výrobkov aflatoxínmi ([1]) sa ustanovuje zvýšená frekvencia kontrol (50 % všetkých zásielok) na prítomnosť aflatoxínov v arašidoch s pôvodom z Brazílie. Od prijatia uvedených opatrení sa znížila frekvencia oznámení do SRVPK v súvislosti s aflatoxínmi v arašidoch z Brazílie. Preto je vhodné zrušiť opatrenia ustanovené v rozhodnutí 2006/504, pokiaľ ide o tieto komodity, ktoré by namiesto toho mali podliehať jednotnej a zvýšenej miere kontrol v mieste vstupu do Spoločenstva. Rozhodnutie 2006/504/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(10) Uplatňovanie minimálnych požiadaviek na určené miesta vstupu môže členským štátom spôsobovať praktické problémy. Preto by sa malo v tomto nariadení stanoviť prechodné obdobie, počas ktorého možno tieto požiadavky postupne zavádzať. Vzhľadom na uvedené by malo byť príslušným orgánom členských štátov umožnené, aby počas tohto prechodného obdobia vykonávali požadované kontroly totožnosti a fyzické kontroly na iných kontrolných miestach ako určené miesta vstupu. V takýchto prípadoch by takéto kontrolné miesta mali spĺňať minimálne požiadavky, ktoré sa vzťahujú na určené miesta vstupu stanovené v tomto nariadení.

(11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa v súlade s článkom 15 ods. 5 nariadenia (ES) č. 882/2004 stanovujú pravidlá týkajúce sa zvýšenej miery úradných kontrol, ktoré sa majú v mieste vstupu na územia uvedené v prílohe I k uvedenému nariadeniu uplatňovať na dovoz krmív a potravín neživočíšneho pôvodu uvedené na zozname v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Aktualizácie prílohy I

V záujme zostavenia a pravidelných aktualizácií zoznamu v prílohe I sa zohľadňujú aspoň tieto zdroje informácií:

a) údaje získané z oznámení prijatých prostredníctvom SRVPK;

b) správy a informácie získané z činnosti Potravinového a veterinárneho úradu;

c) správy a informácie získané od tretích krajín;

([1]) Ú. v. EÚ L 199, 21.7.2006, s. 21.

▼B

d) výmena informácií medzi Komisiou a členskými štátmi a Európskym úradom pre bezpečnosť potravín;

e) vedecké posudky (v prípade potreby).

Zoznam v prílohe I sa pravidelne, najmenej raz za štvrťroka, preskúmava.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia platí toto vymedzenie pojmov:

a) „jednotným vstupným dokladom (JVD)“ sa rozumie doklad, ktorého vzor je uvedený v prílohe II a ktorý vypĺňa prevádzkovateľ krmivárskeho a potravinárskeho podniku alebo jeho zástupca, ako sa uvádza v článku 6, a príslušný orgán, ktorý potvrdzuje vykonanie úradných kontrol;

b) „určeným miestom vstupu (UMV)“ sa rozumie miesto vstupu uvedené v prvej zarážke článku 17 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004 do jedného z území uvedených v prílohe I k uvedenému nariadeniu; v prípade zásielok dovážaných po mori, ktoré sa vykladajú na účely prekládky na iné plavidlo v záujme ďalšej prepravy do prístavu v inom členskom štáte, je určeným miestom vstupu tento druhý prístav;

c) „zásielkou“ sa rozumie množstvo akýchkoľvek krmív alebo potravín neživočíšneho pôvodu uvedených na zozname v prílohe I k tomuto nariadeniu, ktoré patria do tej istej triedy alebo zodpovedajú tomu istému opisu, na ktoré sa vzťahuje ten istý doklad, resp. doklady, ktoré sa prevážajú tým istým dopravným prostriedkom a pochádzajú z tej istej tretej krajiny alebo časti tejto krajiny.

Článok 4

Minimálne požiadavky na určené miesta vstupu

Bez toho, aby tým bol dotknutý článok 19, v určených miestach vstupu musí byť k dispozícii aspoň:

a) dostatočný počet pracovníkov s vhodnou kvalifikáciou a skúsenosťami na vykonávanie predpísaných kontrol zásielok;

b) vhodné kancelárske priestory pre príslušný orgán na vykonávanie potrebných kontrol;

c) podrobné pokyny týkajúce sa odberu vzoriek na analýzu a zasielania takýchto vzoriek na analýzu do laboratória určeného v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 882/2004 (ďalej len „určené laboratórium“);

d) zariadenia na skladovanie zásielok (a zásielok v kontajneroch) vo vhodných podmienkach počas prípadného obdobia zadržania, kým nebudú k dispozícii výsledky analýzy uvedenej v písm. c), a dostatočný počet skladovacích priestorov vrátane chladiarenských skladov v prípadoch, keď si povaha zásielky vyžaduje kontrolovanú teplotu;

e) vykladacie zariadenie a vhodné vybavenie na odber vzoriek na účely analýzy;

▼B

f) v prípade potreby možnosť vykonať vykládku a odber vzoriek na účely analýzy na zastrešenom mieste;

g) určené laboratórium, ktoré môže vykonávať analýzu, ako je uvedené v písm. c), nachádzajúce sa na mieste, do ktorého môžu byť vzorky prepravené za krátky čas.

Článok 5

Zoznam určených miest vstupu

Členské štáty vedú a na internete uverejňujú aktualizovaný zoznam určených miest vstupu pre každý výrobok uvedený v prílohe I. Členské štáty oznámia Komisii internetové adresy, na ktorých možno nájsť tieto zoznamy.

Komisia uvedie na svojej webovej stránke na informačné účely odkazy na takéto zoznamy jednotlivých štátov.

Článok 6

Oznamovanie zásielok vopred

Prevádzkovatelia krmivárskych a potravinárskych podnikov alebo ich zástupcovia v náležitom časovom predstihu oznamujú predpokladaný dátum a čas fyzického príchodu zásielky do určeného miesta vstupu a povahu zásielky.

Na tento účel vyplnia Časť I jednotného vstupného dokladu a tento doklad predložia príslušnému orgánu na určenom mieste vstupu najmenej jeden pracovný deň pred fyzickým príchodom zásielky.

Článok 7

Jazyk jednotných vstupných dokladov

Jednotné vstupné doklady sa vyhotovujú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu, na území ktorého sa nachádza určené miesto vstupu.

Členský štát však môže súhlasiť s vyhotovením jednotného vstupného dokladu v inom úradnom jazyku Spoločenstva.

Článok 8

Zvýšená miera úradných kontrol na určených miestach vstupu

1. Príslušný orgán na určenom mieste vstupu bez zbytočného odkladu vykonáva:

a) kontroly dokladov v prípade všetkých zásielok do 2 pracovných dní od momentu ich príchodu do UMV okrem prípadu, že nastanú mimoriadne a nezvratné okolnosti;

b) kontroly totožnosti a fyzické kontroly vrátane laboratórnej analýzy vo frekvenciách stanovených v prílohe I a takým spôsobom, aby prevádzkovatelia krmivárskych a potravinárskych podnikov alebo ich zástupcovia nemohli predvídať, či určitá konkrétna zásielka bude podrobená takýmto kontrolám; výsledky fyzických kontrol musia byť k dispozícii ihneď, ako to je technicky možné.

▼B

2. Po ukončení kontrol uvedených v odseku 1 príslušný orgán:

a) vyplní príslušnú časť Časti II jednotného vstupného dokladu a zodpovedný úradník príslušného orgánu označí odtlačkom pečiatky a podpíše originál daného dokladu;

b) vyhotoví a uchová kópiu jednotného vstupného dokladu opatreného podpisom a odtlačkom pečiatky.

Originál jednotného vstupného dokladu sprevádza zásielku pri jej ďalšej preprave až do jej miesta určenia uvedeného v JVD.

Príslušný orgán v UMV môže povoliť ďalšiu prepravu zásielky v čase, kým ešte nie sú známe výsledky fyzických kontrol. Ak sa udelí takéto povolenie, príslušný orgán v UMV o tom informuje príslušný orgán v mieste určenia a vykonajú sa príslušné opatrenia na zabezpečenie toho, aby zásielka zostala pod nepretržitým dohľadom príslušných orgánov a aby sa zamedzilo akejkoľvek neoprávnenej manipulácii s ňou do času, kým nebudú známe výsledky fyzických kontrol.

V prípadoch, ak je zásielka prepravovaná v čase, kým ešte nie sú známe výsledky fyzických kontrol, vydá sa na tento účel overená kópia originálu JVD.

Článok 9

Osobitné okolnosti

1. Na požiadanie dotknutého členského štátu môže Komisia povoliť príslušným orgánom určitých určených miest vstupu pôsobiacich v rámci osobitných zemepisných obmedzení, aby fyzické kontroly vykonávali v priestoroch prevádzkovateľa krmivárskeho a potravinárskeho podniku za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:

a) nemá to nepriaznivý vplyv na účinnosť kontrol vykonávaných v UMV;

b) priestory v prípade potreby spĺňajú požiadavky uvedené v článku 4 a sú na tento účel schválené členským štátom;

c) sú zavedené vhodné opatrenia, ktorými sa zaručuje, že zásielky sú od momentu príchodu do UMV pod nepretržitým dohľadom príslušných orgánov UMV a počas všetkých kontrol s nimi nemožno neoprávnene manipulovať.

2. Odchylne od článku 8 ods. 1 možno za mimoriadnych okolností v rozhodnutí o zaradení nového výrobku do zoznamu v prílohe I ustanoviť, že kontroly totožnosti a fyzické kontroly zásielok tohto výrobku môže príslušný orgán miesta určenia uvedeného v JVD v prípade potreby vykonať v priestoroch prevádzkovateľa krmivárskeho a potravinárskeho podniku, ak sú splnené podmienky stanovené v ods. 1 písm. b) a c) a tieto podmienky:

a) ide o taký výrobok rýchlo podliehajúci skaze alebo také balenie s osobitnými vlastnosťami, že v dôsledku výkonu odberu vzoriek v UMV by nevyhnutne došlo k závažnému ohrozeniu bezpečnosti potravín alebo k poškodeniu výrobku v neprijateľnej miere;

▼B

b) príslušné orgány v UMV a príslušné orgány vykonávajúce fyzické kontroly zaviedli vhodné opatrenia v záujme spolupráce, aby sa zabezpečilo, že:

i) so zásielkou nemožno nijakým spôsobom neoprávnene manipulovať v priebehu všetkých kontrol;

ii) sú plne splnené požiadavky na podávanie správ stanovené v článku 15.

Článok 10

Prepustenie do voľného obehu

Aby bolo možné zásielku prepustiť do voľného obehu, musí prevádzkovateľ krmivárskeho a potravinárskeho podniku alebo jeho zástupca predložiť colným orgánom po vykonaní všetkých kontrol vyžadovaných podľa článku 8 ods. 1 a po oznámení priaznivých výsledkov fyzických kontrol jednotný vstupný doklad riadne vyplnený príslušným orgánom (aj v elektronickej forme).

Článok 11

Povinnosti prevádzkovateľov krmivárskych a potravinárskych podnikov

Ak si to vyžadujú osobitné vlastnosti zásielky, prevádzkovateľ krmivárskeho a potravinárskeho podniku alebo jeho zástupca poskytne príslušnému orgánu k dispozícii:

a) dostatočný počet pracovníkov a logistické zariadenia na vykládku zásielky v záujme umožnenia výkonu úradných kontrol;

b) vhodné vybavenie na odber vzoriek na účely analýzy, pokiaľ ide o zvláštny druh prepravy a/alebo zvláštne druhy balenia, pokiaľ reprezentatívny odber vzoriek nemožno vykonať pomocou štandardného vybavenia na odber vzoriek.

Článok 12

Rozdelenie zásielok

Zásielky sa nerozdeľujú, kým nie sú úplne vykonané úradné kontroly v predpísanej zvýšenej miere a kým príslušný orgán nevyplní jednotný vstupný doklad, ako je uvedené v článku 8.

V prípade následného rozdelenia zásielky sa ku každej časti zásielky priloží overená kópia jednotného vstupného dokladu, ktorá ju sprevádza až do jej prepustenia do voľného obehu.

Článok 13

Nedodržiavanie ustanovení

Ak sa úradnými kontrolami zistí nedodržiavanie ustanovení, zodpovedný úradník príslušného orgánu vyplní Časť III jednotného vstupného dokladu a prijmú sa opatrenia podľa článkov 19, 20 a 21 nariadenia (ES) č. 882/2004.

▼B

Článok 14

Poplatky

1. Členské štáty zabezpečia vyberanie poplatkov vzniknutých v súvislosti so zvýšenou mierou úradných kontrol stanovených v tomto nariadení v súlade s článkom 27 ods. 4 nariadenia (ES) č. 882/2004 a s kritériami ustanovenými v prílohe VI k nariadeniu (ES) č. 882/2004.

2. Poplatky uvedené v odseku 1 platia prevádzkovatelia krmivárskych a potravinárskych podnikov zodpovední za zásielku alebo ich zástupcovia.

Článok 15

Podávanie správ Komisii

1. Členské štáty predkladajú Komisii správy o zásielkach na účely nepretržitého hodnotenia krmív a potravín neživočíšneho pôvodu uvedených na zozname v prílohe I:

Táto správa sa predkladá štvrťročne do konca každého mesiaca nasledujúceho po každom štvrťroku.

2. Správa zahŕňa tieto informácie:

a) údaje o každej zásielke vrátane:

i) veľkosti vyjadrenej čistou hmotnosťou zásielky;

ii) krajiny pôvodu každej zásielky;

b) počet zásielok, z ktorých boli odobraté vzorky na účely analýzy;

c) výsledky kontrol stanovených v článku 8 ods. 1.

3. Komisia spracuje správy predložené podľa odseku 2 a dá ich k dispozícii členským štátom.

Článok 16

Zmena a doplnenie rozhodnutia 2006/504/ES

Rozhodnutie 2006/504/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. v článku 1 písm. a) sa vypúšťajú body iii), iv) a v);

2. v článku 5 ods. 2 sa písmeno a) nahrádza týmto:

„a) každej zásielky potravín z Brazílie“;

3. v článku 7 sa vypúšťa odsek 3.

Článok 17

Zrušenie rozhodnutia 2005/402/ES

Rozhodnutie Komisie 2005/402/ES sa zrušuje.

▼B

Článok 18

Uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 25. januára 2010.

▼M1

Článok 19

Prechodné opatrenia

▼M18

1. Ak určené miesto vstupu nie je vybavené zariadeniami požadovanými na výkon kontrol totožnosti a fyzických kontrol, ako je stanovené v článku 8 ods. 1 písm. b), môžu sa v období desiatich rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia takéto kontroly vykonávať na inom kontrolnom mieste v tom istom členskom štáte, ktoré je na ten účel schválené príslušným orgánom, pred tým, ako je tovar deklarovaný na prepustenie do voľného obehu, za predpokladu, že takéto kontrolné miesto spĺňa minimálne požiadavky ustanovené v článku 4.

▼M1

2. Členské štáty uverejnia v elektronickej forme na svojich webových stránkach zoznam kontrolných miest schválených v súlade s odsekom 1.

▼B

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼**M23**

PRÍLOHA I

Krmivá a potraviny neživočíšneho pôvodu podliehajúce zvýšenej miere úradných kontrol na určených miestach vstupu

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Číselný znak KN [1]	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a identifikačných kontrol (%)
Sušené hrozno (plody viniča) ***(Potraviny)***	0806 20		**Afganistan (AF)**	ochratoxín A	50
— Mandle, nevylúpané — Mandle, vylúpané ***(Potraviny)***	— 0802 11 — 0802 12		**Austrália (AU)**	aflatoxíny	20
— Arašidové oriešky (arašidy), nelúpané — Arašidové oriešky (arašidy), lúpané — Arašidové maslo — Arašidové oriešky (arašidy), inak upravené alebo konzervované ***(Krmivá a potraviny)***	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91 2008 11 96 2008 11 98		**Brazília (BR)**	aflatoxíny	10
— Čínska fazuľa (s dlhými strukmi) (*Vigna unguiculata* spp. *sesquipedalis*) — Baklažán ***(Potraviny – čerstvá, chladená alebo mrazená zelenina)***	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00 — 0709 30 00; ex 0710 80 95	**10** **10** **72**	**Kambodža (KH)**	rezíduá pesticídov [2] [3]	50
Zeler voňavý (*Apium graveolens*) ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené bylinky)***	ex 0709 40 00	**20**	**Kambodža (KH)**	rezíduá pesticídov [2] [4]	50

▼**M23**

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Číselný znak KN (1)	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a identifikačných kontrol (%)
Brassica oleracea (iná jedlá zelenina rodu Brassica, „čínska brokolica“) (5) ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené)***	ex 0704 90 90	**40**	**Čína (KN)**	rezíduá pesticídov (2)	50
Čaj, tiež aromatizovaný ***(Potraviny)***	0902		**Čína (KN)**	rezíduá pesticídov (2) (6)	10
— Baklažán	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	**72**	**Dominikánska republika (DO)**	rezíduá pesticídov (2) (7)	10
— Horká tekvička (*Momordica charantia*) ***(Potraviny – čerstvá, chladená alebo mrazená zelenina)***	— ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	**70** **70**			
— Čínska fazuľa (s dlhými strukmi) (*Vigna unguiculata* spp. *sesquipedalis*)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	**10** **10**	**Dominikánska republika (DO)**	rezíduá pesticídov (2) (7)	20
— Paprika (sladká a iná ako sladká) (*Capsicum* spp.)	— 0709 60 10; ex 0709 60 99	**20**			
(Potraviny – čerstvá, chladená alebo mrazená zelenina)	— 0710 80 51; ex 0710 80 59	**20**			
Jahody (čerstvé) ***(Potraviny)***	0810 10 00		**Egypt (EG)**	rezíduá pesticídov (2) (8)	10
Paprika (sladká a iná ako sladká) (*Capsicum* spp.)	0709 60 10; ex 0709 60 99;	**20**	**Egypt (EG)**	rezíduá pesticídov (2) (9)	10
(Potraviny – čerstvé, chladené alebo mrazené)	0710 80 51; ex 0710 80 59	**20**			
Listy piepra betelového (*Piper betle* L.) ***(Potraviny)***	ex 1404 90 00	**10**	**India (IN)**	salmonela (10)	50

▼**M23**

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Číselný znak KN [1]	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a identifikačných kontrol (%)
Sezamové semená ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené)***	1207 40 90		**India (IN)**	salmonela [10]	20
— *Capsicum annuum*, celé plody	— 0904 21 10		**India (IN)**	aflatoxíny	20
— *Capsicum annuum*, drvená alebo mletá	— ex 0904 22 00	**10**			
— Sušené plody rodu *Capsicum*, celé plody, iné ako sladká paprika (*Capsicum annuum*)	— 0904 21 90				
— Muškátový oriešok (Myristica fragrans) ***(Potraviny – sušené korenie)***	— 0908 11 00; 0908 12 00				
Enzýmy; enzýmové prípravky ***(Krmivá a potraviny)***	3507		**India (IN)**	chlóramfenikol	50
— Muškátový oriešok (Myristica fragrans) ***(Potraviny – sušené korenie)***	— 0908 11 00; 0908 12 00		**Indonézia (ID)**	aflatoxíny	20
— Hrach so strukmi (nelúpaný) ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené)***	— ex 0708 10 00;	**40**	**Keňa (KE)**	rezíduá pesticídov [2] [11]	10
Mäta ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené bylinky)***	ex 1211 90 86; ex 2008 99 99	**30** **70**	**Maroko (MA)**	rezíduá pesticídov [2] [12]	10
Stolové hrozno ***(Potraviny – čerstvé)***	0806 10 10		**Peru (PE)**	rezíduá pesticídov [2] [13]	10

▼**M23**

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Číselný znak KN (1)	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a identifikačných kontrol (%)
Vodové melóny (*Egusi, Citrullus lanatus*), semená a odvodené produkty ***(Potraviny)***	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	**10** **30** **50**	**Sierra Leone (SL)**	aflatoxíny	50
— Arašidové oriešky (arašidy), nelúpané — Arašidové oriešky (arašidy), lúpané — Arašidové maslo — Arašidové oriešky (arašidy), inak upravené alebo konzervované ***(Krmivá a potraviny)***	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		**Sudán (SD)**	aflatoxíny	50
Paprika (iná ako sladká) (*Capsicum* spp.) ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené)***	ex 0709 60 99	**20**	**Thajsko (TH)**	rezíduá pesticídov (2) (14)	10
Listy piepra betelového (*Piper betle* L.) ***(Potraviny)***	ex 1404 90 00	**10**	**Thajsko (TH)**	salmonela (10)	50
— Čínska fazuľa (s dlhými strukmi) (*Vigna unguiculata* spp. *sesquipedalis*) — Baklažán ***(Potraviny – čerstvá, chladená alebo mrazená zelenina)***	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00 — 0709 30 00; ex 0710 80 95	**10** **10** **72**	**Thajsko (TH)**	rezíduá pesticídov (2) (15)	20
— Sušené marhule — Marhule, inak spracované alebo konzervované ***(Potraviny)***	— 0813 10 00 — 2008 50 61		**Turecko (TR)**	siričitany (16)	10

▼**M23**

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Číselný znak KN [1]	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a identifikačných kontrol (%)
— Sladká paprika (*Capsicum annuum*) ***(Potraviny – čerstvá, chladená alebo mrazená zelenina)***	— 0709 60 10; 0710 80 51		**Turecko (TR)**	rezíduá pesticídov [2] [17]	10
Listy viniča ***(Potraviny)***	ex 2008 99 99	**11; 19**	**Turecko (TR)**	rezíduá pesticídov [2] [18]	50
— Pistácie, nevylúpané — Pistácie, vylúpané ***(Potraviny)***	— 0802 51 00 — 0802 52 00		**Spojené štáty (US)**	aflatoxíny	20
— Sušené marhule — Marhule, inak spracované alebo konzervované ***(Potraviny)***	— 0813 10 00 — 2008 50 61		**Uzbekistan (UZ)**	siričitany [16]	50
Sušené hrozno (plody viniča) ***(Potraviny)***	0806 20		**Uzbekistan (UZ)**	ochratoxín A	50
— Listy koriandra — Bazalka (posvätná, sladká) — Mäta — Petržlen ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené bylinky)***	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 86; ex 2008 99 99 — ex 1211 90 86; ex 2008 99 99 — ex 0709 99 90	**72** **20 75** **30 70** **40**	**Vietnam (VN)**	rezíduá pesticídov [2] [19]	50

▼**M23**

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Číselný znak KN (1)	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a identifikačných kontrol (%)
— Ibištek jedlý — Paprika (iná ako sladká) (*Capsicum* spp.) ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené)***	— ex 0709 99 90 — ex 0709 60 99	**20** **20**	**Vietnam (VN)**	rezíduá pesticídov (2) (19)	50
— Pitahaya (dračie ovocie) ***(Potraviny – čerstvé alebo chladené)***	— ex 0810 90 20	**10**	**Vietnam (VN)**	rezíduá pesticídov (2) (19)	20

(1) Ak sa majú skúmať len určité produkty patriace pod niektorý číselný znak KN a tento znak nie je rozčlenený na ďalšie osobitné podpoložky, číselný znak KN je označený výrazom „ex“.
(2) Rezíduá aspoň tých pesticídov uvedených v kontrolnom programe prijatom v súlade s článkom 29 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1), ktoré možno analyzovať metódami na stanovenie viacerých rezíduí založenými na GC-MS a LC-MS (pesticídy, ktoré sa majú monitorovať výlučne v/na produktoch rastlinného pôvodu).
(3) Rezíduá chlórbufamu.
(4) Rezíduá fentoátu.
(5) Druhy *Brassica oleracea* L. convar. Botrytis (L) Alef var. Italica Plenck, kultivar alboglabra. Známe aj ako „Kai Lan“, „Gai Lan“, „Gailan“, „Kailan“, „Chinese bare Jielan“.
(6) Zvyšky trifluralínu.
(7) Rezíduá acefátu, aldikarbu (suma aldikarbu, jeho sulfoxidu a jeho sulfónu vyjadrená ako aldikarb), amitrazu (amitraz vrátane metabolitov obsahujúcich zložku 2,4-dimetylanilínu vyjadrený ako amitraz), diafentiurónu, dikofolu (suma p, p′ a o,p′ izomérov), ditiokarbamátov (ditiokarbamáty vyjadrené ako CS2 vrátane manebu, mankozebu, metiramu, propinebu, tirámu a zirámu) a metiokarbu (suma metiokarbu a jeho sulfoxidu a jeho sulfónu vyjadrená ako metiokarb).
(8) Rezíduá hexaflumurónu, metiokarbu (suma metiokarbu a jeho sulfoxidu a jeho sulfónu vyjadrená ako metiokarb), fentoátu a tiofanát-metylu.
(9) Rezíduá dikofolu (suma p, p′ a o,p′ izomérov), dinotefuránu, folpetu, prochlorazu (suma prochlorazu a jeho metabolitov obsahujúcich 2,4,6-trichlórfenolovú zložku vyjadrená ako prochloraz), tiofanát-metylu a triforínu.
(10) Referenčná metóda EN/ISO 6579 alebo metóda validovaná podľa nej, ako je uvedené v článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 2073/2005 z 15. novembra 2005 o mikrobiologických kritériách pre potraviny (Ú. v. EÚ L 338, 22.12.2005, s. 1).
(11) Rezíduá acefátu a diafentiurónu.
(12) Rezíduá flubendiamidu.
(13) Rezíduá etefónu.
(14) Rezíduá formetanátu: suma formetanátu a jeho solí vyjadrená ako formetanát(hydrochlorid), protiofosu a triforínu.
(15) Rezíduá acefátu, dikrotofosu, protiofosu, chinalfosu a triforínu.
(16) Referenčné metódy: EN 1988-1:1998, EN 1988-2:1998 alebo ISO 5522:1981.
(17) Rezíduá diafentiurónu, formetanátu: suma formetanátu a jeho solí vyjadrená ako formetanát(hydrochlorid), a tiofanát-metylu.
(18) Rezíduá ditiokarbamátov (ditiokarbamáty vyjadrené ako CS2 vrátane manebu, mankozebu, metiramu, propinebu, tirámu a zirámu) a metrafenónu.
(19) Rezíduá ditiokarbamátov (ditiokarbamáty vyjadrené ako CS2 vrátane manebu, mankozebu, metiramu, propinebu, tirámu a zirámu), fentoátu a chinalfosu.

▼M17

PRÍLOHA II

JEDNOTNÝ VSTUPNÝ DOKLAD (JVD)

EURÓPSKA ÚNIA **Jednotný vstupný doklad (JVD).**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ Názov: Adresa: Krajina + ISO kód		I.2. Referenčné číslo JVD UMV Číslo jednotky UMV
I.3. Príjemca Meno Adresa PSČ Krajina + ISO kód		I.4. Osoba zodpovedná za zásielku Meno Adresa I.5. Krajina pôvodu + ISO kód I.6. Krajina odoslania + ISO kód
I.7. Dovozca Meno Adresa PSČ Krajina + ISO kód		I.8. Miesto určenia Meno Adresa PSČ Krajina + ISO kód
I.9. Príchod do UMV (predpokladaný dátum a čas) Dátum Čas		I.10. Doklady Číslo Dátum vystavenia
I.11. Dopravný prostriedok Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐ Auto ☐ Identifikácia: Odkazy na doklady:		
I.12. Opis komodity	I.13. Kód komodity	I.14. Hrubá a čistá hmotnosť I.15. Počet balení
I.16. Teplota Pri teplote prostredia ☐ Chladený ☐ Mrazený ☐		I.17. Typ balenia
I.18. Komodity sú osvedčené na Ľudská spotreba ☐ Ďalšie spracovanie ☐ Krmivá ☐		
I.19. Číslo plomby a číslo kontajneru		
I.20. Presun do ☐ Kontrolné miesto Číslo jednotky kontrolného miesta		I.21.
I.22. Pri dovoze ☐		I.23.
I.24. Dopravné prostriedky použité na prepravu na kontrolné miesto Železničný vagón ☐ Registračné č. Lietadlo ☐ Číslo letu Loď ☐ Meno Auto ☐ Poznávacia značka		
I.25. Vyhlásenie Ja, dolu podpísaná osoba zodpovedná za vyššie uvedenú zásielku, podľa môjho najlepšieho vedomia a svedomia potvrdzujem, že údaje uvedené v časti I tohto dokladu sú pravdivé a úplné, a súhlasím s tým, že budem dodržiavať právne požiadavky nariadenia (ES) č. 882/2004 vrátane platieb za úradné kontroly a následné úradné opatrenia prijaté v prípade nedodržania právnych predpisov v oblasti krmív a potravín.	Miesto a dátum vyhlásenia Meno podpisujúceho Podpis	

▼M17

EURÓPSKA ÚNIA **Jednotný vstupný doklad (JVD).**

Časť II: Rozhodnutie o zásielke

II.1. Referenčné číslo JVD:	II.2. Odkaz na colný doklad:
II.3. Dokladová kontrola Vyhovujúca ☐ Nevyhovujúca ☐	II.4. Zásielka vybraná na fyzické kontroly Áno ☐ Nie ☐
II.5. Vyhovujúca na presun ☐ Kontrolné miesto Číslo jednotky kontrolného miesta Zásielka povolená na ďalšiu prepravu (až do predloženia výsledkov laboratórnych skúšok) – zásielka sa nesmie uvoľniť do voľného obehu ☐	
II.6. NEAKCEPTOVATEĽNÁ ☐ 1. Vrátenie ☐ 2. Zničenie ☐ 3. Transformácia ☐ 4. Použitie na iný účel ☐	II.7. Údaje o kontrolovaných miestach určenia (II.6) Číslo schválenia (ak prichádza do úvahy) Adresa PSČ
II.8. Úplná identifikácia UMV a úradná pečiatka ☐ UMV Pečiatka Číslo jednotky UMV	II.9. Úradný inšpektor Ja, dolu podpísaný úradný inšpektor UMV, potvrdzujem, že kontroly zásielky boli vykonané v súlade s požiadavkami Únie. Meno (veľkými písmenami): Dátum Podpis
II.10.	II.11. Identifikačná kontrola Áno ☐ Nie ☐ Vyhovujúca ☐ Nevyhovujúca ☐
II.12. Fyzická kontrola Vyhovujúca ☐ Nevyhovujúca ☐	II.13. Laboratórne vyšetrenia: Áno ☐ Nie ☐ Vyšetrené na: Výsledky: Vyhovujúca ☐ Nevyhovujúca ☐
II.14. Vyhovujúca na prepustenie do voľného obehu ☐ 1. Ľudská spotreba ☐ 2. Ďalšie spracovanie ☐ 3. Krmivá ☐ 4. Iné ☐	II.15.
II.16. NEAKCEPTOVATEĽNÁ ☐ 1. Vrátenie ☐ 2. Zničenie ☐ 3. Transformácia ☐ 4. Použitie na iný účel ☐	II.17. Dôvod pre zamietnutie 1. Chýbajúce/neplatné osvedčenie (podľa potreby) ☐ 2. ID: Nezhoda v dokladoch ☐ 3. Nedostatočná fyzická hygiena ☐ 4. Chemická kontaminácia ☐ 5. Mikrobiologická kontaminácia ☐ 6. Iné ☐
II.18. Údaje o kontrolovaných miestach určenia (II.16) Číslo schválenia (ak prichádza do úvahy) Adresa PSČ	
II.19. Zásielka opätovne zaplombovaná Číslo novej plomby:	
II.20. Úplná identifikácia UMV/kontrolného miesta a úradná pečiatka Pečiatka	II.21. Úradný inšpektor Ja, dolu podpísaný úradný inšpektor UMV/kontrolného miesta, potvrdzujem, že kontroly zásielky boli vykonané v súlade s požiadavkami Únie. Meno (veľkými písmenami): Dátum Podpis

Časť III: Kontrola

III.1. Údaje o spätnom odoslaní:							
Dopravný prostriedok – číslo:							
Železničný vagón ☐	Lietadlo ☐			Loď ☐		Auto ☐	
Krajina určenia:				+ ISO kód			
Dátum							
III.2. Ďalší postup							
			Miestna jednotka príslušného orgánu ☐				
Príchod zásielky	Áno ☐	Nie ☐		Zhoda zásielky	Áno ☐	Nie ☐	
III.3. Úradný inšpektor							
Meno (veľkými písmenami):				Číslo jednotky			
Adresa				Podpis			
Dátum				Pečiatka			

▼**M17**

Pokyny k Jednotnému vstupnému dokladu

Všeobecne:	Jednotný vstupný doklad vyplňte veľkými písmenami. Poznámky sa vzťahujú k príslušnému číslu kolónky.
Časť I	**Túto časť vypĺňa prevádzkovateľ krmivárskeho alebo potravinárskeho podniku alebo ich zástupca, pokiaľ nie je uvedené inak.**
Kolónka I.1.	Odosielateľ: meno a úplná adresa fyzickej alebo právnickej osoby (prevádzkovateľ krmivárskeho alebo potravinárskeho podniku), ktorá zásielku odosiela. Odporúča sa uviesť telefónne a faxové číslo alebo adresu elektronickej pošty.
Kolónka I.2.	Informácie týkajúce sa referenčného čísla JVD poskytujú príslušné orgány určeného miesta vstupu (UMV). Prevádzkovateľ krmivárskeho alebo potravinárskeho podniku uvedie určené miesto vstupu, na ktoré je zásielka doručená.
Kolónka I.3.	Príjemca: meno a úplná adresa fyzickej alebo právnickej osoby (prevádzkovateľ krmivárskeho alebo potravinárskeho podniku), ktorej je zásielka určená. Odporúča sa uviesť telefónne a faxové číslo alebo adresu elektronickej pošty.
Kolónka I.4.	Osoba zodpovedná za zásielku: osoba (prevádzkovateľ krmivárskeho alebo potravinárskeho podniku alebo ich zástupca, alebo osoba vykonávajúca vyhlásenie v ich mene), ktorá je zodpovedná za zásielku pri jej predložení na UMV a ktorá v mene dovozcu vykonáva potrebné vyhlásenia pred príslušnými orgánmi na UMV. Doplňte meno a úplnú adresu. Odporúča sa uviesť telefónne a faxové číslo alebo adresu elektronickej pošty.
Kolónka I.5.	Krajina pôvodu: tretia krajina, z ktorej komodita pochádza, v ktorej bola dopestovaná, zozbieraná alebo vyrobená.
Kolónka I.6.	Krajina odoslania: tretia krajina, v ktorej bola zásielka naložená na dopravný prostriedok na účely konečnej prepravy do Únie.
Kolónka I.7.	Dovozca: meno a úplná adresa. Odporúča sa uviesť telefónne a faxové číslo alebo adresu elektronickej pošty.
Kolónka I.8.	Miesto určenia: adresa dodania v Únii. Odporúča sa uviesť telefónne a faxové číslo alebo adresu elektronickej pošty.
Kolónka I.9.	Príchod do určeného miesta vstupu: uveďte predpokladaný dátum príchodu zásielky na určené miesto vstupu.
Kolónka I.10.	Doklady: doplňte dátum vydania a číslo prípadných úradných dokladov priložených k zásielke.
Kolónka I.11.	Uveďte všetky údaje o privážajúcom dopravnom prostriedku: v prípade lietadiel číslo letu, v prípade plavidla názov lode, v prípade cestných vozidiel poznávaciu značku a v prípade potreby aj číslo prípojného vozidla, v prípade železničnej prepravy označenie vlaku a číslo vagónu. Odkazy na doklady: číslo leteckého nákladného listu, nákladného listu alebo obchodné číslo v prípade železničného vagónu alebo auta.
Kolónka I.12.	Opis komodity: uveďte prosím podrobný opis komodity (v prípade krmív aj druh).

▼M17

Kolónka I.13.	Kód komodity: použite kód na identifikáciu komodity podľa prílohy I (vrátane podpoložky TARIC, ak existuje).
Kolónka I.14.	Hrubá hmotnosť: celková hmotnosť v kg. Rozumie sa ňou súhrnná hmotnosť výrobkov a ich bezprostredného balenia so všetkými obalmi, nie však prepravných kontajnerov a iného prepravného zariadenia. Čistá hmotnosť: hmotnosť vlastného výrobku bez obalu v kg. Rozumie sa ňou hmotnosť samotných výrobkov bez ich bezprostredného balenia alebo akýchkoľvek obalov.
Kolónka I.15.	Počet balení.
Kolónka I.16.	Teplota: označte vhodnú prepravnú/skladovaciu teplotu.
Kolónka I.17.	Druh balení: uveďte druh balenia výrobkov.
Kolónka I.18.	Komodita určená na: označte príslušnú kolónku v závislosti od toho, či je komodita určená na ľudskú spotrebu bez predchádzajúceho triedenia alebo iného fyzického ošetrenia (v tomto prípade označte „ľudskú spotrebu“), alebo je určená na ľudskú spotrebu po takom ošetrení (v tomto prípade označte „ďalšie spracovanie“), alebo je určená na použitie ako „krmivá“ (v tomto prípade označte „krmivá“).
Kolónka I.19.	V prípade potreby uveďte všetky identifikačné čísla plomb a kontajnerov.
Kolónka I.20.	Presun na kontrolné miesto: počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 označí určené miesto vstupu túto kolónku v záujme umožnenia ďalšieho presunu na iné kontrolné miesto.
Kolónka I.21.	Neuplatňuje sa.
Kolónka I.22.	Na dovoz: táto kolónka sa označí v prípade, že zásielka je určená na dovoz do Únie (článok 8).
Kolónka I.23.	Neuplatňuje sa.
Kolónka I.24.	Označte príslušný dopravný prostriedok.
Časť II	**Tento oddiel vypĺňa príslušný orgán.**
Kolónka II.1.	Uveďte rovnaké referenčné číslo ako v kolónke I.2.
Kolónka II.2.	V prípade potreby vyplnia colné orgány.
Kolónka II.3.	Dokladová kontrola: vypĺňa sa v prípade všetkých zásielok.
Kolónka II.4.	Príslušný orgán určeného miesta vstupu uvedie, či bola zásielka vybraná na fyzické kontroly, ktoré možno počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 vykonať na inom kontrolnom mieste.
Kolónka II.5.	Príslušný orgán určeného miesta vstupu uvedie, na ktoré kontrolné miesto môže byť zásielka počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 prepravená po uspokojivej dokladovej kontrole, aby sa mohli vykonať identifikačné a fyzické kontroly.

▼M17

Príslušný orgán určeného miesta vstupu uvedie aj to, či je zásielka podľa článku 8 povolená na ďalšiu prepravu. Ďalšia preprava môže byť povolená len vtedy, ak sa na určenom mieste vstupu vykonali identifikačné kontroly s uspokojivými výsledkami. Kolónka II.11 sa preto vypĺňa v momente, keď je povolená ďalšia preprava, zatiaľ čo kolónka II.12 sa vypĺňa, keď sú k dispozícii výsledky laboratórnych skúšok.

Kolónka II.6. Jasne uveďte opatrenie, ktoré sa má prijať v prípade zamietnutia zásielky z dôvodu neuspokojivého výsledku dokladových kontrol. Adresa zariadenia určenia v prípade „spätného odoslania“, „zničenia“, „transformácie“ a „použitia na iný účel“ sa musí uviesť v kolónke II.7.

Kolónka II.7. Podľa potreby uveďte číslo schválenia a adresu (alebo názov lode a prístav) v prípade všetkých miest určenia, v ktorých sa vyžaduje ďalšia kontrola zásielky, napr. na účely kolónky II.6 v prípade „spätného odoslania“, „zničenia“, „transformácie“ alebo „použitia na iný účel“.

Kolónka II.8. Tu umiestnite odtlačok úradnej pečiatky príslušného orgánu určeného miesta vstupu.

Kolónka II.9. Podpis zodpovedného úradníka príslušného orgánu určeného miesta vstupu.

Kolónka II.10. Neuplatňuje sa.

Kolónka II.11. Tu uvedie príslušný orgán určeného miesta vstupu alebo – počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 – príslušný orgán kontrolného miesta výsledky identifikačných kontrol.

Kolónka II.12. Tu uvedie príslušný orgán určeného miesta vstupu alebo – počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 – príslušný orgán kontrolného miesta výsledky identifikačných kontrol.

Kolónka II.13. Tu uvedie príslušný orgán určeného miesta vstupu alebo – počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 – príslušný orgán kontrolného miesta výsledky laboratórnej skúšky. V tejto kolónke uveďte kategóriu látky alebo patogénu, ktorých prítomnosť sa zisťovala laboratórnou skúškou.

Kolónka II.14. Táto kolónka sa používa v prípade všetkých zásielok, ktoré sa majú prepustiť do voľného obehu v Únii.

Kolónka II.15. Neuplatňuje sa.

Kolónka II.16. Jasne uveďte opatrenie, ktoré sa má prijať v prípade zamietnutia zásielky z dôvodu neuspokojivého výsledku identifikačných alebo fyzických kontrol. Adresa zariadenia určenia v prípade „spätného odoslania“, „zničenia“, „transformácie“ a „použitia na iný účel“ sa musí uviesť v kolónke II.18.

Kolónka II.17. Dôvody zamietnutia: v prípade potreby doplňte relevantné informácie. Označte príslušnú kolónku.

Kolónka II.18. Podľa potreby uveďte číslo schválenia a adresu (alebo názov lode a prístav) v prípade všetkých miest určenia, v ktorých sa vyžaduje ďalšia kontrola zásielky, napr. na účely kolónky II.6 v prípade „spätného odoslania“, „zničenia“, „transformácie“ alebo „použitia na iný účel“.

▼M17

Kolónka II.19.	Táto kolónka sa použije v prípade, že pri otvorení kontajneru dôjde k zničeniu pôvodnej plomby pripojenej k zásielke. Musí sa viesť súhrnný zoznam všetkých plomb, ktoré boli na tento účel použité.
Kolónka II.20.	Tu umiestnite odtlačok úradnej pečiatky príslušného orgánu určeného miesta vstupu alebo – počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 – príslušného orgánu kontrolného miesta.
Kolónka II.21.	Podpis zodpovedného úradníka príslušného orgánu určeného miesta vstupu alebo – počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 – príslušného orgánu kontrolného miesta.
Časť III	**Tento oddiel vypĺňa príslušný orgán.**
Kolónka III.1.	Údaje o spätnom odoslaní: príslušný orgán určeného miesta vstupu alebo – počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 – príslušný orgán kontrolného miesta uvedie použité dopravné prostriedky, ich identifikáciu, krajinu určenia a dátum spätného odoslania hneď, ako sú tieto údaje známe.
Kolónka III.2.	Ďalší postup: uveďte miestnu jednotku príslušného orgánu, ktorá má prípadne vykonávať dohľad v prípade „zničenia“ alebo „transformácie“ zásielky alebo jej „použitia na iný účel“. Tento príslušný orgán podá v tejto kolónke správu o príchode zásielky a jej zhode.
Kolónka III.3.	V prípade „spätného odoslania“ podpis zodpovedného úradníka príslušného orgánu určeného miesta vstupu alebo – počas prechodného obdobia stanoveného v článku 19 ods. 1 – zodpovedného úradníka kontrolného miesta. V prípade „zničenia“, „transformácie“ alebo „použitia na iný účel“ podpis zodpovedného úradníka miestneho príslušného orgánu.